ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 29 septembre 1965, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté du Régent du 18 septembre 1947 relatif à l'exécution du Code des droits de timbre", a donné le 11 octobre 1965 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 29e september 1965 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het besluit van de Regent van 18 september 1947 betreffende de uitvoering van het Wetboek der zegelrechten", heeft de 11e oktober 1965 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

Il est d'usage de ne pas citer, au préambule d'un arrêté, les lois modificatives comme si elles étaient des textes autonomes; il convient dès lors de remplacer les alinéas 1er à 3 du préambule par le texte suivant :

"Vu l'arrêté du Régent du 26 juin 1947 contenant le Code des droits de timbre, confirmé par la loi du 14 juillet 1951, modifié notamment par les lois du 21 décembre 1962 et du 14 avril 1965;".

Il convient ensuite de mentionner au préambule l'arrêté modifié. Après l'alinéa proposé ci-dessus, il y a lieu d'ajouter la référence suivante :

"Vu l'arrêté du Régent du 18 septembre 1947 relatif à l'exécution du Code des droits de timbre, modifié par les arrêtés royaux du 23 avril 1951, du 14 novembre 1951, du 26 septembre 1953, du 9 novembre 1960, par la loi du 5 juillet 1963 et par l'arrêté royal du 10 juillet 1964;".

DISPOSITIF.

L'alinéa 1er de l'article 1er de l'arrêté du Régent du 18 septembre 1947 n'ayant pas été modifié par l'arrêté royal du 23 avril 1951, il convient de rédiger l'article 1er de la façon suivante :

"Article 1er.-

Dans l'article 1er, alinéa 1er, de l'arrêté du Régent du 18 septembre 1947 relatif à l'exécution du Code des droits de timbre, le nombre "13" est supprimé".

.../...

L'article 3 pourrait être rédigé comme suit :

"Article 3.-

Sont abrogés, dans le même arrêté :

1° l'article 18, alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 23 avril 1951;

2° l'article 22, alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 23 avril 1951;

3° l'article 23, modifié par l'arrêté royal du 10 juillet 1964;

4° le chapitre VII".

AANHEF.

In de regel worden wijzigingswetten in de aanhef van een besluit niet geciteerd alsof het om autonome teksten ging ; het eerste, tweede en derde lid van de aanhef vervange men derhalve door de volgende tekst :

"Gelet op het besluit van de Regent van 26 juni 1947 houdende het Wetboek der zegelrechten, bekrachtigd door de wet van 14 juli 1951, gewijzigd onder meer bij de wetten van 21 december 1962 en 14 april 1965;".

Vervolgens dient het gewijzigde besluit in de aanhef te worden vermeld. Men voege de volgende verwijzing in na het zoëven voorgestelde lid :

"Gelet op het besluit van de Regent van 18 september 1947 betreffende de uitvoering van het Wetboek der zegelrechten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 april 1951, 14 november 1951, 26 september 1953 en 9 november 1960, bij de wet van 5 juli 1963 en bij het koninklijk besluit van 10 juli 1964;".

ARTIKELEN.

Het eerste lid van artikel 1 van het besluit van de Regent van 18 september 1947 is niet gewijzigd door het koninklijk besluit van 23 april 1951. Artikel 1 moet dan ook als volgt worden gelezen :

.../...

"Artikel 1.-

In artikel 1, eerste lid, van het besluit van de Regent van 18 september 1947 betreffende de uitvoering van het Wetboek der zegelrechten wordt het getal "13" geschrapt".

Artikel 3 kan als volgt worden gelezen :

"Artikel 3.-

In hetzelfde besluit worden opgeheven :

1° artikel 18, tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 april 1951 ;

2° artikel 22, tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 april 1951 ;

3° artikel 23, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 juli 1964 ;

4° hoofdstuk VII".

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit	
Messieurs : G. HOLOYE,		conseiller d'Etat,	président,
de Heren :		staatsraad,	voorzitter,
	G. VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat,	
	J. MASQUELIN,	staatsraden,	
	P. DE VISSCHER,	assesseurs de la section de législation,	
	R. PIRSON,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G. DE LEUZE,	greffier adjoint,	greffier.
		adjunct-griffier,	griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. H. ROUSSEAU , substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. H. ROUSSEAU , substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s) G. DE LEUZE.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) G. HOLOYE.